

A man with dark hair, wearing a blue jacket, is shown in a close-up, looking off to the right with a serious expression. The background is dark and indistinct, suggesting an indoor setting.

ΑΔΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ  
UNFAIR WORLD

ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΤΣΙΤΟΥ  
A FILM BY FILIPPOS TSITOS

OFFICIAL SELECTION

	<b>59</b>	DONOSTIA ZINEMALDIA FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
---	-----------	---

ΕΓΚΛΗΜΑ 'Η ΤΙΜΩΡΙΑ  
CRIME OR PUNISHMENT



# ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ  
ΣΕΝΑΡΙΟΓΡΑΦΟΙ

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΤΣΙΤΟΣ  
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΤΣΙΤΟΣ /  
ΔΩΡΑ ΜΑΣΚΛΑΒΑΝΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΜΟΥΣΙΚΗ  
ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑ  
ΕΝΔΥΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ ΚΥΡΛΙΔΗΣ  
JOSEPHA VAN DER SCHOOT  
ΣΠΥΡΟΣ ΛΑΣΚΑΡΗΣ  
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΧΑΝΤΖΑΡΙΔΟΥ

ΗΧΟΣ  
ΜΟΝΤΑΖ

ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΖΕΛΚΑΣ  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΕΠΟΝΗΣ

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΜΠΟΥΣΙΟΥ

# CREW

DIRECTOR  
WRITERS

FILIPPOS TSITOS  
FILIPPOS TSITOS /  
DORA MASKLAVANOU

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY  
MUSIC  
ART DIRECTOR  
COSTUMES

POLYDEFKIS KYRLIDIS  
JOSEPHA VAN DER SCHOOT  
SPIROS LASKARIS  
CHRISTINA CHANTZARIDOU

SOUND  
EDITOR

VAGGELIS ZELKAS  
DIMITRIS PEPONIS

PRODUCER

ALEXANDRA BOUSSIOU



# ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΘΕΟΔΩΡΑ ΤΖΗΜΟΥ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΕΡΙΟΓΛΟΥ

ΣΟΦΙΑ ΣΕΪΡΛΗ

ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

ΜΗΝΑΣ ΧΑΤΖΗΣΑΒΒΑΣ

ΜΙΣΕΛ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΤΗΣ ΚΟΥΤΣΑΦΤΗΣ

ΜΑΚΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ελλάδα / Γερμανία

2K, Έγχρωμη, 118 λεπτά, 2.35

Dolby SRD

Γλώσσα: Ελληνικά

Έτος: 2011

# CAST

ANDONIS KAFETZOPOULOS

THEODORA TZIMOU

CHRISTOS STERGIOGLOU

SOFIA SEIRLI

ACHILLEAS KIRIAKIDES

MINAS HATZISAVVAS

MICHEL DEMOPOULOS

PATIS KOUTSAFTIS

MAKIS PAPADIMITRIOU

CHRISTOS LIAKOPOULOS

## TECHNICAL DETAILS

Greece / Germany

2K, Colour, 118 minutes, 2.35

Dolby SRD

Language: Greek

Year: 2011



# ΣΥΝΟΨΗ

Ο Σωτήρης είναι προανακριτής της Αστυνομίας.

Έχει μια εμμονή: θέλει να είναι δίκαιος. Αρνείται να κρίνει τους ανθρώπους σύμφωνα με τον νόμο. Προτιμά να τους κρίνει σύμφωνα με την προσωπική του ηθική. Στην προσπάθειά του να σώσει έναν ακόμα αθώο, σκοτώνει από λάθος έναν άνθρωπο.

Η Δώρα είναι η μοναδική μάρτυρας στο έγκλημα. Είναι μια καθαρίστρια που προκειμένου να επιβιώσει είναι έτοιμη να αδικήσει όποιον βρει μπροστά της. Η άδικη Δώρα θα σώσει τον δίκαιο Σωτήρη;

Και ο έρωτας;  
Τι κάνουμε τώρα με τον έρωτα;

# SYNOPSIS

Sotiris is a police interrogator in Athens.

He has an obsession: he needs to be fair. He judges the suspects after his personal moral and against the law. With the intention to save another innocent soul, he accidentally kills a man.

Dora is the only witness to the crime. She is a poor cleaning woman who leads a breathless life. The struggle to survive has made her unfair. The righteous Sotiris and the unrighteous Dora like each other.

But love, honesty and justice aren't easy to combine.





## ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΔΙΚΟ ΚΟΣΜΟ

Ο “Άδικος Κόσμος” είναι μια τραγικότετη κωμωδία για το πως οι άνθρωποι αδικούν ο ένας τον άλλο επειδή είναι δυστυχείς. Είτε από αδυναμία όπως ο Σωτήρης, είτε από ανάγκη όπως η Δώρα, οι ήρωες της ιστορίας βρίσκονται όλοι στην ίδια παγίδα: ανέχονται μια ζωή που δεν τους αρέσει και θα ήθελαν μια άλλη που δεν ξέρουν καν πως μοιάζει. Κάθε ήρωας θεωρεί για τον εαυτό του δίκαιο, κάτι το οποίο αδικεί κάποιον άλλο. Έτσι όλοι έχουν δίκιο. Και άδικο φυσικά.

Η ιστορία διηγείται το παράδοξο της αναζήτησης της ευτυχίας σε λάθος σημεία στις λάθος στιγμές και την υπαρξιακή αγωνία που προκύπτει όταν διαπιστώνουμε ένα τέτοιο λάθος στη ζωή μας.

Με τον “Άδικο Κόσμο” θέλαμε να δημιουργήσουμε έναν κινηματογραφικό κόσμο που θα μεταδίδει στον θεατή την ουσία κάθε στιγμής και κάθε χαρακτήρα. Μέσα από την αφαίρεση (στα χρώματα, την αρχιτεκτονική των χώρων, την υποκριτική), με επιμελές στυλιζάρισμα των εικόνων, με λιτή κινηματογράφηση και απλές συνθέσεις κάδρων, θέλαμε να αναζητήσουμε την ειλικρίνεια των συναισθημάτων.

Φίλιππος Τσίτος

## ON UNFAIR WORLD

“Unfair World” is very tragi-comedy about how people become unfair to others because they are unhappy. Either by weakness like Sotiris or by need like Dora, the characters are all caught in the same trap: they lead a life that they don't appreciate and they would like to have a life that they have no idea how it should be. Each one's perception of justice is injustice for someone else. As a result, everyone is right; and wrong at the same time.

The story talks about the paradoxical search of happiness in wrong places, in wrong moments and the deep existential stress once we realize such a mistake in our life.

In “Unfair World” we wanted to create a cinematic world that reflects reality in a way that it transmits to the audience the essence of every moment and every character. With abstraction (in colors, in settings, in acting), with very plain composed images and a very austere cinematography, we wanted to search for the honesty of feelings.

Filippos Tsitos



## ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ

Γεννήθηκε το 1966 στην Αθήνα.

Από το 1991 ζει στο Βερολίνο.

Σπούδασε Διοίκηση Επιχειρήσεων στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών και παράλληλα εργάστηκε σαν φωτογράφος, βοηθός σκηνοθέτη, παραγωγός ραδιοφωνικής εκπομπής και σαν μουσικός επιμελητής ταινιών ντοκιμαντέρ για την ΕΤ.

Σπούδασε σκηνοθεσία στην Ακαδημία Κιν/φου και Τηλεόρασης - Βερολίνου (DFFB) όπου σκηνοθέτησε 6 μικρού μήκους ταινίες.

Μια από αυτές το « Parlez-moi d' amour » κέρδισε το Χρυσό βραβείο καλύτερης μικρού μήκους ταινίας του γερμανικού κράτους και μια υποψηφιότητα για τα Όσκαρ σπουδαστικών ταινιών.

Η πρώτη του μεγάλου μήκους ταινία "My Sweet Home" ήταν η μοναδική γερμανική συμμετοχή στο Φεστιβάλ Βερολίνου, το 2001.

Η "Ακαδημία Πλάτωνος" κέρδισε το βραβείο του Ανδρικού ρόλου, το Οικουμενικό βραβείο καθώς και το βραβείο Νεότητας στο Διεθνές Φεστιβάλ του Λοκάρνο το 2009, ενώ ήταν υποψήφιο για το βραβείο Lux το 2010.

Η τρίτη του ταινία "Άδικος Κόσμος" διαγωνίζεται στο Διεθνές Φεστιβάλ του Σαν Σεμπαστιάν.

## BIOGRAPHY FILMOGRAPHY

Born in Greece. Lives in Berlin since 1998.

Studied business administration and worked as photographer, assistant director, music supervisor and radio producer.

Studied film direction at the German Film and Television Academy, Berlin.

His short film "Parlez-moi d' amour" (1994), won the Golden Prize at the German Student Film Oscars.

His first feature film "My Sweet Home" was the only German participant at the Berlinale 2001 in Official Competition.

"Plato's Academy" was awarded at the Locarno Film Festival 2009 with the Prize for Best Actor, the Ecumenical Prize and the Youth Prize, and was nominated for the Lux Prize in 2010 (final shortlist).

His third film "Unfair World" is in the Official Competition at San Sebastian Film Festival 2011.



# CONTACTS

## **FILMS** *Boutique*

INTERNATIONAL SALES AGENT

FILMS BOUTIQUE

Skalitzer Strasse 54 A - 10997 Berlin - Germany

Ph: +49 30 69 53 78 50 Fax: +49 30 69 53 78 51

info@filmsboutique.com www.filmsboutique.com



PRODUCTION COMPANY

WRONG MEN

EVVOIAS 55-57, 11362 ATHENS, GREECE

Ph: +30 210 6422540 Fax: +30 210 5422541

alexandra@wrongmen.gr www.wrongmen.gr